

Date Printed: 12/30/2008

JTS Box Number: IFES_19
Tab Number: 34
Document Title: LAW ON ELECTION OF DEPUTIES TO TURKMEN
MEDJLIS
Document Date: 1994
Document Country: TRM
Document Language: RUS
IFES ID: EL00046





**ЗАКОН
ТУРКМЕНИСТАНА
О ВЫБОРАХ
ДЕПУТАТОВ
МЕДЖЛИСА
ТУРКМЕНИСТАНА**

АШГАБАТ 1994 г.



**ЗАКОН
ТУРКМЕНИСТАНА
О ВЫБОРАХ
ДЕПУТАТОВ
МЕДЖЛИСА
ТУРКМЕНИСТАНА**

F Clifton White Resource Center
International Foundation for Election Systems

АШГАБАТ 1994 г.

ГЛАВА 1 ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 1. Основы избирательной системы

В соответствии с Конституцией Туркменистана выборы депутатов Меджлиса (парламента), являющегося законодательным органом Туркменистана осуществляются гражданами Туркменистана на основе всеобщего равного и прямого избирательного права при тайном голосовании

Выборы проводятся по одномандатным территориальным избирательным округам. От каждого избирательного округа избирается один депутат Меджлиса

Срок полномочий депутатов Меджлиса пять лет

Статья 2. Всеобщее избирательное право

Право избирать имеют граждане Туркменистана, достигшие ко дню выборов возраста 18 лет

Какие-либо прямые или косвенные ограничения избирательных прав граждан Туркменистана в зависимости от национальности, происхождения имущественного и должностного положения, времени проживания в данной местности, пола, языка, образования, отношения к религии, политических убеждений партийной принадлежности запрещаются

В выборах не участвуют психически больные граждане, признанные судом недееспособными, лица, содержащиеся по приговору суда в местах лишения свободы, лица, в отношении которых в порядке, установленном законодательством избрана мера пресечения - содержание под стражей

Статья 3. Равное избирательное право

Все избиратели участвуют в выборах на равных основаниях, каждый избиратель имеет один голос.

Статья 4. Прямое избирательное право

Выборы являются прямыми, депутаты Меджлиса избираются гражданами непосредственно.

Статья 5. Тайное голосование

Голосование на выборах является тайным контроль за волеизъявлением избирателей не допускается

Статья 6. Назначение выборов

Выборы депутатов Меджлиса назначаются Меджлисом Туркменистана не позднее чем за два месяца до истечения срока

полномочий депутатов Меджлиса.

В случае досрочного роспуска Меджлиса выборы депутатов Меджлиса назначаются Президентом Туркменистана.

Сообщение о дне выборов публикуется в печати

Статья 7. Проведение выборов избирательными комиссиями

Проведение выборов депутатов Меджлиса обеспечивают соответствующие избирательные комиссии, которые образуются из представителей политических партий, общественных объединений и организаций, органов территориального общественного самоуправления и других групп граждан, военнослужащих по войсковым частям.

Представители в состав избирательных комиссий выдвигаются: на заседаниях (конференциях, пленумах, советах) велаятских, этрапских и городских органов политических партий, общественных объединений и организаций, на собраниях их первичных организаций; собраниями граждан, которые созываются как по инициативе хакимов, арчынов, так и по инициативе группы граждан. Собрание считается правомочным, если на нем присутствуют не менее 30 избирателей, проживающих на территории избирательного округа.

Статья 8. Материальное обеспечение выборов

Расходы, связанные с подготовкой и проведением выборов депутатов Меджлиса, производятся за счет государства

Статья 9. Ответственность за нарушение избирательного закона

Лица, препятствующие путем насилия, обмана, угроз или иным путем свободному осуществлению гражданином Туркменистана права избирать и быть избранным депутатом Меджлиса, вести предвыборную агитацию, а также члены избирательных комиссий, совершившие подлог избирательных документов, заведомо неправильный подсчет голосов или допустившие иные нарушения настоящего Закона, несут установленную законом ответственность. К ответственности привлекаются также лица, распространяющие любым способом заведомо ложные и порочащие сведения о выдвинутом кандидате в депутаты Меджлиса.

При нарушении самим кандидатом настоящего Закона окружная избирательная комиссия может отменить решение о

его регистрации

Заявления о нарушениях законодательства о выборах, поступившие в избирательные комиссии или государственные органы в период подготовки к выборам или в течение 15 дней после выборов, должны рассматриваться в недельный срок, а поступившие в день выборов - немедленно

ГЛАВА 2. ИЗБИРАТЕЛЬНЫЕ ОКРУГА И УЧАСТКИ

Статья 10. Образование избирательных округов

Для выборов депутатов Меджлиса образуются 50 территориальных избирательных округов с примерно равной численностью избирателей, с отклонением до 10%. Избирательные округа образуются Центральной комиссией по выборам и проведению референдумов в Туркменистане по представлению хякимов велаятов, города Ашгабата.

Список избирательных округов с указанием границ и центров округов публикуется Центральной комиссией по выборам и проведению референдумов не позднее чем за 55 дней до выборов в газетах «Туркменистан» и «Туркменская искра»

Статья 11. Образование избирательных участков

Для проведения голосования и подсчета голосов при выборах депутатов Меджлиса территория избирательного округа делится на избирательные участки

В воинских частях, санаториях и домах отдыха, в больницах и других стационарных лечебных учреждениях, в местах нахождения граждан, расположенных в отдаленных и труднодоступных районах, могут быть образованы избирательные участки, которые входят в избирательные округа по месту их нахождения

Избирательные участки образуются окружными избирательными комиссиями по представлению хякимов этрапов и городов, а в воинских частях по представлению командиров воинских частей

Статья 12. Порядок и норма образования избирательных участков

Избирательные участки образуются не позднее чем за 45 дней до выборов. В воинских частях, а также в отдаленных и труднодоступных районах избирательные участки образуются в тот же срок а в исключительных случаях - не позднее чем за 3

дней до выборов

Избирательные участки образуются с числом избирателей от 20 до 3000 человек. В исключительных случаях допускается образование избирательных участков с числом избирателей менее 20 человек.

Окружные избирательные комиссии обеспечивают оповещение избирателей о границах каждого избирательного участка с указанием места нахождения участковой избирательной комиссии.

ГЛАВА 3. ИЗБИРАТЕЛЬНЫЕ КОМИССИИ

Статья 13. Система избирательных комиссий

Выборы депутатов Меджлиса организуются Центральной комиссией по выборам и проведению референдумов в Туркменистане. С этой целью образуются:

- избирательные комиссии велаятов и города Ашгабата;
- окружные избирательные комиссии;
- участковые избирательные комиссии.

Полномочия указанных избирательных комиссий заканчиваются после признания полномочий избранных депутатов Меджлиса.

Статья 14. Полномочия Центральной комиссии по выборам и проведению референдумов в Туркменистане в подготовке и организации выборов депутатов Меджлиса

Центральная комиссия по выборам и проведению референдумов в Туркменистане:

- 1) осуществляет на всей территории Туркменистана контроль за исполнением настоящего Закона и обеспечивает его единообразное применение, дает разъяснения о порядке применения Закона;
- 2) направляет деятельность избирательных комиссий;
- 3) образует избирательные округа по выборам депутатов Меджлиса, публикует в печати список округов с указанием их границ и центров;
- 4) образует избирательные комиссии велаятов и города Ашгабата;
- 5) распределяет выделенные из государственного бюджета средства на финансовое обеспечение выборов и контролирует их целевое использование;

6) устанавливает время голосования в день выборов;

7) устанавливает формы избирательных бюллетеней и листов по учету мнения отсутствующего в день выборов избирателя, списка избирателей, протоколов заседаний избирательных комиссий, других избирательных документов, образцы избирательных ящиков, организует печатание бланков избирательных документов и обеспечивает ими избирательные комиссии велаятов;

8) заслушивает сообщения избирательных комиссий, руководителей министерств и ведомств Туркменистана по вопросам, связанным с подготовкой и проведением выборов;

9) контролирует соблюдение равных условий участия кандидатов в депутаты Меджлиса в ходе избирательной кампании;

10) регистрирует избранных депутатов Меджлиса, подводит итоги выборов в целом по Туркменистану, публикует в печати сообщение об итогах выборов и список избранных депутатов Меджлиса;

11) принимает решение о проведении повторных выборов депутатов Меджлиса;

12) назначает выборы депутатов Меджлиса вместо выбывших и обеспечивает их проведение;

13) рассматривает заявления и жалобы на решения и действия избирательных комиссий и выносит по ним окончательные решения;

14) определяет порядок хранения документации, связанной с проведением и организацией выборов;

15) осуществляет другие полномочия в соответствии с настоящим Законом и другими законами Туркменистана.

Статья 15. Образование избирательных комиссий велаята и города Ашгабата

Избирательные комиссии велаятов и города Ашгабата по выборам депутатов Меджлиса образуются Центральной комиссией по выборам и проведению референдумов по представлению хакимов велаятов и города Ашгабата не позднее чем за 55 дней до выборов в составе 9-13 человек. В необходимых случаях состав комиссии может быть изменен.

Статья 16. Полномочия избирательных комиссий велаята и города Ашгабата

Избирательные комиссии велаятов и города Ашгабата на

соответствующей территории:

1) осуществляют контроль за исполнением настоящего Закона;

2) образуют окружные избирательные комиссии по выборам депутатов Меджлиса;

3) направляют деятельность окружных и участковых избирательных комиссий;

4) контролируют обеспечение окружных и участковых избирательных комиссий помещениями, транспортом, связью и рассматривают другие вопросы материально-технического обеспечения выборов;

5) заслушивают сообщения окружных и участковых избирательных комиссий, представителей органов местной исполнительной власти и местного самоуправления, руководителей предприятий, учреждений и организаций по вопросам, связанным с подготовкой и проведением выборов;

6) оказывают помощь окружным избирательным комиссиям в изготовлении бюллетеней, листовок по учету мнения избирателей и организуют издание плакатов с биографическими данными о кандидатах в депутаты Меджлиса;

7) обобщают результаты голосования по велаяту и городу Ашгабату, направляют протоколы окружных избирательных комиссий в Центральную комиссию по выборам и проведению референдумов;

8) организуют проведение повторных выборов, выборов депутатов Меджлиса вместо выбывших;

9) рассматривают в установленные настоящим Законом сроки заявления и жалобы на решения и действия окружных, участковых избирательных комиссий и принимают по ним решения;

10) обеспечивают порядок хранения избирательных документов, установленный Центральной комиссией по выборам и проведению референдумов;

11) осуществляют другие полномочия в соответствии с настоящим Законом.

Статья 17. Образование окружных избирательных комиссий

Окружная избирательная комиссия по выборам депутатов Меджлиса образуется в каждом избирательном округе не позднее чем за 50 дней до выборов в составе 11-13 человек. В необходимых случаях состав окружной комиссии может быть изменен органом.

образовавшим эту комиссию

Окружные избирательные комиссии образуются избирательными комиссиями велаятов и города Ашгабата по представлению хякимов этрапов и городов.

Статья 18. Полномочия окружных избирательных комиссий

Окружная избирательная комиссия на территории своего избирательного округа.

1) осуществляет контроль за исполнением настоящего Закона;

2) образует избирательные участки и участковые избирательные комиссии, направляет деятельность этих комиссий;

3) заслушивает сообщения участковых избирательных комиссий, представителей органов местной исполнительной власти и местного самоуправления, руководителей предприятий, учреждений и организаций по вопросам, связанным с подготовкой и проведением выборов;

4) обеспечивает контроль за составлением списков избирателей и представлением их для всеобщего ознакомления;

5) решает предусмотренные настоящим Законом вопросы, связанные с организацией выдвижения кандидатов в депутаты Меджлиса, контролирует соблюдение равных условий участия кандидатов в депутаты Меджлиса в ходе избирательной кампании;

6) регистрирует выдвинутых кандидатов в депутаты Меджлиса, выдает им соответствующие удостоверения, публикует сообщение о зарегистрированных кандидатах в депутаты Меджлиса, обеспечивает издание плакатов с их биографическими данными;

7) в случае, предусмотренном статьей 9 настоящего Закона, отменяет свое решение о регистрации кандидата в депутаты Меджлиса;

8) регистрирует доверенных лиц кандидатов в депутаты Меджлиса и выдает им соответствующие удостоверения;

9) организует совместно с органами местного самоуправления, общественными организациями встречи кандидатов в депутаты Меджлиса с избирателями;

10) утверждает по избирательному округу текст избирательного бюллетеня и листка по учету мнения отсутствующего в день выборов избирателя, обеспечивает изготовление бюллетеней, указанных

листочков и снабжение ими участковых избирательных комиссий;

11) устанавливает результаты выборов по избирательному округу, выдает удостоверение избранному депутату Меджлиса;

12) принимает решение и проводит повторное голосование, организует проведение повторных выборов, а также выборов депутатов Меджлиса вместо выбывших;

13) рассматривает в установленные настоящим Законом сроки заявления и жалобы на решения и действия участковых избирательных комиссий и принимает по ним решения;

14) осуществляет другие полномочия в соответствии с настоящим Законом.

Статья 19. Образование участковых избирательных комиссий

Участковые избирательные комиссии образуются соответствующей окружной избирательной комиссией по представлению хякимов, арчынов не позднее чем за 40 дней до выборов в составе 5-15 человек. В необходимых случаях допускается образование участковых избирательных комиссий не позднее чем за пять дней до выборов и в минимальном составе - из трех человек.

Статья 20. Полномочия участковых избирательных комиссий

Участковая избирательная комиссия:

1) составляет списки избирателей по участку;

2) проводит ознакомление избирателей со списком избирателей, принимает и рассматривает заявления о неправильностях в списке и решает вопрос о внесении в него соответствующих изменений;

3) оповещает избирателей о дне выборов, месте и времени голосования;

4) обеспечивает подготовку помещения для голосования и избирательных ящиков;

5) организует на избирательном участке голосование в день выборов, а также в день повторного голосования и повторных выборов;

6) принимает от избирателей, намеренных в день выборов отсутствовать по месту своего жительства, листки по учету мнения таких избирателей или заполненные бюллетени;

7) производит подсчет голосов, поданных на избирательном участке, с оформлением соответствующего протокола;

8) рассматривает в установленные настоящим Законом сроки заявления и жалобы по вопросам подготовки выборов и организации голосования и принимает по ним решения;

9) осуществляет другие полномочия в соответствии с настоящим Законом.

Статья 21. Организация работы избирательных комиссий

Председатель, заместитель председателя и секретарь велятской, Ашгабатской городской, окружной и участковой избирательных комиссий избираются на первом заседании соответствующей комиссии и ее решение об этом публикуется в печати.

Заседания избирательной комиссии являются правомочными, если в них принимает участие не менее двух третей состава комиссии. Решения комиссии принимаются открытым голосованием большинством голосов от общего состава комиссии. Члены комиссии, не согласные с ее решением, вправе высказать особое мнение, которое в письменной форме прилагается к протоколу.

Решения избирательной комиссии, принятые в пределах ее полномочий, обязательны для исполнения всеми государственными и общественными органами, предприятиями, учреждениями и организациями.

Решения и действия избирательной комиссии могут быть обжалованы в вышестоящей избирательной комиссии.

По решению избирательной комиссии один из ее членов может освобождаться в период подготовки и проведения выборов от выполнения производственных или служебных обязанностей с сохранением средней заработной платы за счет средств, выделяемых на проведение выборов, на срок: член велятской, Ашгабатской городской, окружной избирательной комиссии - до двух месяцев, член участковой избирательной комиссии - до одного месяца.

Председатель, заместитель председателя, секретарь или член избирательной комиссии может освобождаться от своих обязанностей в комиссии по инициативе самой комиссии, по представлению выдвинувшего его органа общественной организации, собрания группы граждан или военнослужащих, а также на основании и в порядке, установленных в статьях 28 и 33 настоящего Закона.

Выдвижение нового представителя в состав избирательной

комиссии, а также избрание нового председателя, заместителя председателя или секретаря комиссии производится в порядке, установленном настоящим Законом.

Статья 22. Гласность работы избирательных комиссий

Избирательные комиссии информируют граждан о своем составе, месте нахождения и проводимой работе, о зарегистрированных кандидатах в депутаты Меджлиса и их биографических данных, о результатах голосования по каждому кандидату и итогах выборов.

На заседаниях избирательных комиссий, при пломбировании или опечатывании избирательных ящиков перед началом голосования, в ходе голосования и подсчета голосов на избирательном участке, при определении результатов выборов по округу и подведении общих итогов вправе присутствовать представители политических партий, общественных организаций, собраний избирателей, органов государственной власти, доверенные лица кандидатов, а также представители средств массовой информации. Их обращения о нарушениях настоящего Закона должны незамедлительно рассматриваться избирательными комиссиями.

Полномочия указанных представителей должны быть удостоверены соответствующим документом. Предварительное уведомление избирательных комиссий о намерении представителей присутствовать в день выборов в помещении для голосования либо на заседании избирательных комиссий не требуется.

Средства массовой информации освещают ход подготовки и проведения выборов. Избирательные комиссии, государственные и общественные органы предоставляют им информацию по вопросам подготовки и проведения выборов.

Статья 23. Обеспечение условий деятельности избирательных комиссий

Государственные и общественные органы, должностные лица обязаны содействовать избирательным комиссиям в осуществлении ими своих полномочий, предоставлять в установленном порядке необходимые для их работы помещения, оборудование, транспорт, информацию и материалы, рассматривать поставленные избирательной комиссией вопросы и давать на них ответы не позднее чем в трехдневный срок

ГЛАВА 4. СПИСКИ ИЗБИРАТЕЛЕЙ

Статья 24. Список избирателей и порядок его составления

Список избирателей составляется по каждому избирательному участку и подписывается председателем и секретарем участковой избирательной комиссии. Для участия в работе по составлению списка участковая избирательная комиссия может привлекать представителей общественности.

Органы местной исполнительной власти и местного самоуправления обеспечивают учет избирателей и передают участковым избирательным комиссиям сведения об избирателях, проживающих на соответствующей территории, необходимые для составления списков избирателей.

Списки избирателей-военнослужащих, находящихся в воинских частях, а также членов семей военнослужащих и других избирателей, если они проживают в районах расположения воинских частей, составляются на основе данных, представляемых командирами воинских частей. Военнослужащие, проживающие вне воинских частей, включаются в списки избирателей по месту жительства на общих основаниях.

Списки избирателей в санаториях и домах отдыха, больницах и других стационарных заведениях составляются на основе данных, представляемых руководителями указанных учреждений.

Фамилии избирателей указываются в списке избирателей в порядке, удобном для организации голосования.

Статья 25. Порядок включения граждан в список избирателей

В список избирателей включаются все граждане Туркменистана, достигшие ко дню выборов 18 лет, проживающие к моменту составления списка на территории данного избирательного участка и имеющие право участвовать в голосовании.

Избиратель может быть включен в список избирателей лишь на одном избирательном участке.

Статья 26. Ознакомление граждан со списками избирателей и право на обжалование неправильностей в списке избирателей

Списки избирателей представляются для всеобщего

ознакомления не позднее чем за 10 дней до выборов, а на избирательных участках, образованных в санаториях и домах отдыха, в больницах и других стационарных лечебных заведениях, - за 2 дня до выборов.

Гражданам обеспечивается возможность ознакомиться со списком избирателей и проверить правильность его составления в помещении участковой избирательной комиссии.

Каждому гражданину предоставляется право обжаловать невключение, неправильное включение в список или исключение из списка, а также допущенные в списке неточности в указании данных об избирателе. Заявление о неправильностях в списке рассматривается участковой избирательной комиссией, которая обязана не позднее чем в двухдневный срок, а накануне и в день выборов - немедленно рассмотреть заявление, внести необходимые исправления в список либо выдать заявителю копию мотивированного решения об отклонении его заявления

ГЛАВА 5. ВЫДВИЖЕНИЕ И РЕГИСТРАЦИЯ КАНДИДАТОВ В ДЕПУТАТЫ МЕДЖЛИСА

Статья 27. Порядок выдвижения кандидатов в депутаты Меджлиса

Выдвижение кандидатов в депутаты Меджлиса начинается за 45 дней и заканчивается за 30 дней до выборов.

Кандидатом в депутаты Меджлиса может быть выдвинут гражданин Туркменистана, достигший ко дню выборов 25 летнего возраста.

Выдвижение кандидатов в депутаты Меджлиса осуществляется :

-политическими партиями, общественными объединениями и организациями, зарегистрированными в установленном законом порядке, на заседаниях (съездах, конференциях, пленумах, советах) их центральных, велаятских, этрапских и городских органов. Общественные объединения и организации вправе проводить совместные заседания соответствующих органов по выдвижению кандидатов;

-собраниями граждан, которые созываются как по инициативе окружной избирательной комиссии, так и по инициативе группы граждан. Собрание считается правомочным, если на нем присутствует не менее 200 избирателей проживающих на территории избирательного округа

На собраниях граждан, заседаниях органов общественных объединений и организаций обсуждается неограниченное число кандидатур. Каждый участник собрания, заседания вправе вносить предложения о кандидатах в депутаты Меджлиса, участвовать в их обсуждении, поддерживать или отклонять их, предлагать для обсуждения в качестве кандидата в депутаты Меджлиса свою личную кандидатуру

На каждом собрании граждан, заседании этрапских и городских органов политических партий, общественных объединений и организаций либо на совместном заседании нескольких соответствующих органов может быть выдвинут только один кандидат в депутаты Меджлиса.

На заседаниях центральных, велаятских и города Ашгабата органов политических партий, общественных объединений и организаций либо на совместном заседании нескольких соответствующих органов может быть выдвинуто несколько кандидатур, но только по одному кандидату в депутаты Меджлиса на каждый избирательный округ

Кандидат в депутаты Меджлиса считается выдвинутым, если за него проголосовало более половины состава соответствующего выборного органа общественного объединения, организации либо более половины участников собрания граждан:

Решение о выдвижении принимается открытым или тайным голосованием. Порядок голосования и другие процедурные вопросы определяются участниками собрания, заседания.

О выдвижении кандидата в депутаты Меджлиса по соответствующему избирательному округу составляется протокол, который в двухдневный срок, но не позднее чем на следующий рабочий день после срока окончания выдвижения, представляется в окружную избирательную комиссию. Принятое решение о выдвижении в этот же срок сообщается кандидату в депутаты Меджлиса

При выдвижении кандидатом в депутаты Меджлиса лицо, должность которого согласно Конституции Туркменистана несовместима с мандатом депутата Меджлиса, письменно сообщает окружной избирательной комиссии о снятии своей кандидатуры либо о намерении освободить занимаемую должность в случае избрания депутатом Меджлиса.

О своем согласии баллотироваться по данному избирательному округу выдвинутый кандидат в депутаты Меджлиса в письменном виде сообщает в окружную

избирательную комиссию до дня регистрации его кандидатом в депутаты Меджлиса. Окружная избирательная комиссия заблаговременно сообщает кандидату в депутаты Меджлиса о дате регистрации.

Статья 28. Регистрация кандидатов в депутаты Меджлиса

Регистрация выдвинутых кандидатов в депутаты Меджлиса осуществляется окружными избирательными комиссиями. Она начинается за 35 дней и заканчивается за 25 дней до дня выборов.

Решение о регистрации кандидатов в депутаты Меджлиса принимается при наличии протоколов собраний, заседаний о выдвижении кандидатов в депутаты Меджлиса по данному избирательному округу и заявлений выдвинутых кандидатов о согласии баллотироваться по этому округу.

О регистрации кандидатов в депутаты Меджлиса окружная избирательная комиссия составляет протокол, который вместе с заявлениями кандидатов представляется в Центральную комиссию по выборам и проведению референдумов.

Окружная избирательная комиссия обязана зарегистрировать всех кандидатов в депутаты Меджлиса, выдвинутых с соблюдением требований настоящего Закона. Отказ в регистрации может быть обжалован в трехдневный срок в Центральную комиссию по выборам и проведению референдумов.

Кандидат в депутаты Меджлиса может быть зарегистрирован только в одном избирательном округе. Каждому зарегистрированному кандидату в депутаты Меджлиса выдается соответствующее удостоверение.

Лицо, выдвинутое кандидатом в депутаты Меджлиса и состоящее в какой-либо избирательной комиссии, считается освобожденным от обязанностей в комиссии с момента регистрации его кандидатом в депутаты Меджлиса.

Окружная избирательная комиссия не позднее чем на четвертый день после регистрации кандидатов в депутаты Меджлиса публикует в печати сообщение о регистрации с указанием фамилии, имени, отчества, года рождения, занимаемой должности(занятия), места работы и жительства каждого кандидата в депутаты Меджлиса

Статья 29. Отмена решения о выдвижении кандидата в депутаты Меджлиса. Снятие кандидатом своей кандидатуры

Политические партии общественные объединения, организации в лице их центральных, веляятских этрапских и городских органов, собрания граждан выдвинувшие кандидата в депутаты Меджлиса, имеют право в любое время до выборов отменить свое решение о выдвижении кандидата в депутаты. Решение по этому вопросу принимается в порядке, предусмотренном для выдвижения кандидатом в депутаты Меджлиса, и представляется в окружную избирательную комиссию.

Кандидат в депутаты Меджлиса в любое время до выборов может снять свою кандидатуру, обратившись с письменным заявлением об этом в окружную избирательную комиссию.

Об отмене решения о выдвижении кандидата в депутаты Меджлиса и о снятии им своей кандидатуры избирательная комиссия доводит до сведения избирателей округа.

Статья 30. Порядок выдвижения кандидатов в депутаты Меджлиса вместо выбывших

В случае выбытия кандидатов, если в избирательном округе не остается других кандидатов, окружная избирательная комиссия обращается к центральным, веляятским, этрапским и городским органам политических партий, общественных объединений и организаций, а также к избирателям округа с предложением выдвинуть новых кандидатов в депутаты Меджлиса. При выбытии кандидатов менее чем за 20 дней до дня выборов выборы депутата от соответствующего избирательного округа проводятся в двухмесячный срок после общих выборов.

Выдвижение кандидатов в депутаты Меджлиса вместо выбывших производится в порядке, установленном настоящим Законом.

Статья 31. Избирательный бюллетень

В избирательный бюллетень включаются в алфавитном порядке все зарегистрированные кандидаты в депутаты Меджлиса по данному избирательному округу с указанием фамилии, имени, отчества, занимаемой должности(занятия), места работы и жительства каждого кандидата в депутаты. Избирательные бюллетени печатаются на государственном,

а также на других языках, которыми пользуется большинство населения избирательного округа.

ГЛАВА 6. ГАРАНТИИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ КАНДИДАТОВ В ДЕПУТАТЫ МЕДЖЛИСА

Статья 32. Права кандидата в депутаты Меджлиса

Кандидаты в депутаты Меджлиса со времени их регистрации окружными избирательными комиссиями имеют право выступать на предвыборных и иных собраниях, совещаниях, заседаниях, в печати, по телевидению и радио.

Государственные и общественные органы, руководители предприятий, учреждений и организаций, органы местной исполнительной власти и местного самоуправления обязаны оказывать кандидатам в депутаты Меджлиса содействие в организации встреч с избирателями, в получении необходимых справочных и информационных материалов.

Использование кандидатами в депутаты Меджлиса своего служебного положения для ведения предвыборной кампании не допускается.

Кандидат в депутаты Меджлиса после регистрации на время проведения встреч с избирателями, выступлений на предвыборных собраниях, митингах, по телевидению и радио может освобождаться от выполнения производственных или служебных обязанностей с сохранением средней заработной платы за счет средств, выделяемых на проведение выборов.

Кандидат в депутаты Меджлиса после регистрации имеет право на бесплатный проезд на всех видах пассажирского транспорта (за исключением такси) в пределах соответствующего избирательного округа. Кандидат в депутаты Меджлиса, проживающий за пределами избирательного округа, пользуется таким же правом для проезда в избирательный округ и возвращения к месту жительства.

Кандидат в депутаты Меджлиса не может быть привлечен к уголовной ответственности, арестован или иным образом лишен свободы без согласия Центральной комиссии по выборам и проведению референдумов.

Статья 33. Доверенные лица кандидата в депутаты Меджлиса

Кандидат в депутаты Меджлиса может иметь до трех доверенных лиц, которые помогают ему в проведении

избирательной кампании, ведут агитацию за избрание его депутатом Меджлиса, представляют его интересы во взаимоотношениях с государственными и общественными органами, избирателями, а также в избирательных комиссиях.

Кандидат в депутаты Меджлиса после его регистрации определяет доверенных лиц по своему усмотрению и сообщает о них для регистрации в окружную избирательную комиссию. Избирательная комиссия после регистрации доверенных лиц выдает им удостоверения. Кандидат в депутаты Меджлиса вправе в любое время до выборов заменять доверенных лиц.

Доверенное лицо не может состоять в соответствующих избирательных комиссиях. Полномочия доверенных лиц истекают после признания полномочий избранного депутата.

Статья 34. Предвыборная агитация

Политическим партиям, общественным объединениям и организациям, группам граждан, выдвинувшим кандидатов в депутаты Меджлиса, предоставляется право беспрепятственной агитации за своих кандидатов после их выдвижения. Органы местной исполнительной власти и местного самоуправления предоставляют им оборудованные помещения для собраний, а также средства массовой информации для ведения предвыборной агитации.

Всем гражданам, политическим партиям, общественным объединениям и организациям гарантируется возможность свободного и всестороннего обсуждения политических, деловых и личных качеств кандидатов в депутаты Меджлиса, а также право агитации за или против кандидата на собраниях, в печати, по телевидению и радио.

Кандидаты в депутаты Меджлиса проводят встречи со своими избирателями как на собраниях, так и в другой удобной для избирателей форме. Собрания избирателей организуются окружной избирательной комиссией совместно с соответствующими органами местной исполнительной власти и местного самоуправления.

О времени и месте проведения собраний и встреч сообщается избирателям заблаговременно.

Агитация в день выборов не допускается,

ГЛАВА 7. ПОРЯДОК ГОЛОСОВАНИЯ И ПОДВЕДЕНИЯ ИТОГОВ ВЫБОРОВ ДЕПУТАТОВ МЕДЖЛИСА

Статья 35. Время и место голосования

Время голосования при выборах депутатов Меджлиса устанавливается Центральной комиссией по выборам и проведению референдумов. О времени и месте голосования участковая избирательная комиссия оповещает избирателей не позднее чем за десять дней до выборов.

Участковая избирательная комиссия может объявить голосование законченным в любое время, если проголосовали все избиратели, включенные в список, и приступить к подсчету голосов ранее установленного Центральной комиссией по выборам и проведению референдумов времени окончания голосования.

Статья 36. Организация голосования

Голосование проводится в специально отведенных помещениях, в которых должны быть оборудованы в достаточном количестве кабины или комнаты для тайного голосования, определены места выдачи избирательных бюллетеней и установлены избирательные ящики с таким расчетом, чтобы голосующие при подходе к ним обязательно проходили через кабины или комнаты для тайного голосования.

Ответственность за организацию голосования, обеспечение тайны волеизъявления избирателей, оборудование помещений и поддержание в них необходимого порядка несет участковая избирательная комиссия.

В день выборов перед началом голосования избирательные ящики проверяются, пломбируются или опечатываются председателем участковой избирательной комиссии в присутствии членов комиссии.

Каждый избиратель голосует лично, голосование за других лиц не допускается. Избирательные бюллетени выдаются участковой избирательной комиссией на основании списка избирателей избирательного участка по предъявлении паспорта или иного документа, удостоверяющего личность. О выдаче избирательного бюллетеня производится отметка в списке избирателей.

В случаях, когда отдельные избиратели по состоянию здоровья или по другим причинам не могут прибыть в

помещение для голосования, участковая избирательная комиссия по их просьбе поручает отдельным членам комиссии организовать голосование в месте пребывания этих избирателей.

Статья 37. Проведение голосования

Избирательный бюллетень заполняется голосующим в кабине или в комнате для тайного голосования. При заполнении бюллетеня запрещается присутствие кого бы то ни было, кроме голосующего. Избиратель, не имеющий возможности самостоятельно заполнить бюллетень, вправе пригласить в кабину или комнату другое лицо по своему усмотрению, кроме членов избирательной комиссии, представителей политических партий, общественных организаций и доверенных лиц кандидатов в депутаты.

При выборах депутата Меджлиса голосующий вычеркивает в бюллетене фамилии тех кандидатов, против которых он голосует. Заполненный бюллетень голосующий опускает в избирательный ящик.

Статья 38. Порядок голосования избирателей, отсутствующих в день выборов по месту своего жительства

Избиратель, не имеющий возможности находиться в день выборов по месту жительства (выезд в командировку, отпуск, направление в лечебное учреждение), вправе заранее передавать участковой избирательной комиссии свое волеизъявление по баллотирующимся кандидатам в депутаты Меджлиса.

Избиратель с момента представления списка избирателей для всеобщего ознакомления может получить на избирательном участке листок по учету мнения избирателя, отсутствующего в день выборов по месту жительства, или избирательный бюллетень, если отпечатанные бюллетени уже находятся на избирательном участке. Листок по учету мнения избирателя или избирательный бюллетень выдается избирателю на основании списка избирателей при предъявлении паспорта или иного документа, удостоверяющего личность, о чем избиратель расписывается в списке избирателей.

В условиях, исключающих контроль за его волеизъявлением, избиратель вычеркивает в листке или бюллетене фамилии тех кандидатов, против которых он голосует.

Заполненный листок или бюллетень опускается в избирательную урну для голосования избирателей.

отсутствующих в день выборов по месту своего жительства. Такая урна заблаговременно опечатывается в присутствии членов участковой избирательной комиссии. В день выборов перед началом голосования все неиспользованные бланки листов по учету мнения избирателя подсчитываются и погашаются участковой избирательной комиссией.

Статья 39. Подсчет голосов на избирательном участке

Подсчет голосов на избирательном участке производится отдельно по каждому кандидату в депутаты Меджлиса.

Избирательные ящики, в том числе для голосования избирателей, отсутствовавших в день выборов, вскрываются участковой избирательной комиссией после объявления председателем комиссии об окончании голосования. Вскрытие избирательных ящиков до окончания голосования запрещается. Перед вскрытием избирательных ящиков все неиспользованные избирательные бюллетени подсчитываются и погашаются участковой избирательной комиссией.

Участковая избирательная комиссия по списку избирателей устанавливает общее число избирателей на участке, а также число избирателей, получивших бюллетени и листки по учету мнения избирателей, отсутствовавших в день выборов. На основании бюллетеней и указанных листов, находившихся в избирательных ящиках, комиссия устанавливает: общее число избирателей, принявших участие в голосовании; число голосов, поданных за, и число голосов, поданных против каждого кандидата в депутаты Меджлиса; число бюллетеней и листов, признанных недействительными. По фамилиям граждан, дополнительно вписанным избирателями в бюллетени и листки, голоса не подсчитываются. Избирательный бюллетень или листок по учету мнения отсутствовавшего избирателя, в котором отдан голос за выбывшего до дня выборов кандидата в депутаты Меджлиса, при подсчете голосов не учитывается.

Признаются недействительными избирательные бюллетени и листки неустановленного образца. При возникновении сомнений в действительности избирательного бюллетеня или листка вопрос разрешается участковой избирательной комиссией путем голосования. Если в избирательном бюллетене или листке по учету мнения отсутствовавшего избирателя оставлено более одного кандидата, то они считаются недействительными.

Результаты подсчета голосов рассматриваются на заседании:

участковой избирательной комиссии и заносятся в протокол. Протокол подписывается председателем, заместителем председателя, секретарем и членами комиссии и незамедлительно пересылается в окружную избирательную комиссию в порядке, устанавливаемом Центральной комиссией по выборам и проведению референдумов. К протоколу прилагаются имеющиеся особые мнения членов комиссии, заявления и жалобы, поступившие в комиссию, о нарушениях, допущенных в ходе голосования или при подсчете голосов.

Статья 40. Установление результатов выборов по избирательному округу

На основании протоколов участковых избирательных комиссий окружная избирательная комиссия определяет: общее число избирателей, получивших избирательные бюллетени и листки по учету мнения отсутствовавших в день выборов избирателей; число избирателей, принявших участие в голосовании; число голосов, поданных за, и число голосов, поданных против каждого кандидата в депутаты; число бюллетеней или листков, признанных недействительными.

Избранным считается кандидат в депутаты Меджлиса, получивший на выборах больше половины голосов избирателей, принявших участие в голосовании.

Выборы признаются несостоявшимися, если в них приняло участие менее половины избирателей, внесенных в списки избирателей, а также в связи со смертью кандидата в депутаты Меджлиса, если по округу был зарегистрирован один кандидат.

Окружная избирательная комиссия может признать выборы недействительными из-за допущенных в ходе выборов или при подсчете голосов нарушений настоящего Закона.

Результаты выборов по избирательному округу устанавливаются на заседании окружной избирательной комиссии и заносятся в протокол. Протокол подписывается председателем, заместителем председателя, секретарем и членами комиссии и пересылается в веляятскую, Ашгабатскую городскую избирательную комиссию для обобщения результатов голосования по веляяту, городу Ашгабату с последующей пересылкой протоколов окружных избирательных комиссий в Центральную комиссию по выборам и проведению референдумов в установленном ею порядке.

Сообщение о результатах выборов по избирательному округу публикуется в местной печати соответствующей

окружной избирательной комиссией в сроки, установленные Центральной комиссией по выборам и проведению референдумов. В сообщении указывается: общее число граждан, включенных в списки избирателей; число избирателей, принявших участие в голосовании; число голосов, поданных за, и число голосов, поданных против каждого кандидата, число недействительных бюллетеней и листков; фамилия, имя, отчество, занимаемая должность (занятие), место работы и жительства избранного депутата Меджлиса

Статья 41. Регистрация депутатов Меджлиса

Центральная комиссия по выборам и проведению референдумов в Туркменистане на основании протоколов окружных избирательных комиссий регистрирует избранных депутатов Меджлиса

Центральная комиссия может отказать в регистрации депутата Меджлиса и признать выборы недействительными, если в ходе выборов или при подсчете голосов, либо при определении результатов выборов имели место нарушения настоящего Закона.

Статья 42. Опубликование итогов выборов депутатов Меджлиса

Сообщение об итогах выборов и список избранных депутатов Меджлиса в алфавитном порядке с указанием фамилии, имени, отчества, занимаемой должности (занятия), места работы и жительства депутата, избирательного округа, от которого он избран, публикует в печати Центральная комиссия по выборам и проведению референдумов не позднее чем в 10-дневный срок.

Статья 43. Признание полномочий депутатов Меджлиса

Вопрос о признании полномочий избранных депутатов рассматривается на сессии Меджлиса.

ГЛАВА 8. ПОВТОРНОЕ ГОЛОСОВАНИЕ. ПОВТОРНЫЕ ВЫБОРЫ И ВЫБОРЫ ДЕПУТАТОВ МЕДЖЛИСА ВМЕСТО ВЫБЫВШИХ

Статья 44. Повторное голосование

Если по избирательному округу баллотировалось три и более кандидатов в депутаты Меджлиса и ни один из них не был

избран, окружная избирательная комиссия принимает решение о проведении в округе повторного голосования по двум кандидатам, получившим наибольшее число голосов. Об этом решении окружная избирательная комиссия сообщает в Центральную комиссию по выборам и проведению референдумов и информирует избирателей округа. Повторное голосование в избирательном округе проводится не позднее чем в двухнедельный срок с соблюдением требований настоящего Закона.

Избранным считается кандидат в депутаты Меджлиса, получивший при повторном голосовании наибольшее число голосов избирателей, принявших участие в голосовании, по отношению к другому кандидату.

В случае выбытия по различным причинам одного из кандидатов повторное голосование проводится по одному оставшемуся кандидату в депутаты Меджлиса. Он считается избранным, если получит более половины голосов избирателей, принявших участие в голосовании.

Статья 45. Повторные выборы

Если по избирательному округу баллотировалось не более двух кандидатов в депутаты Меджлиса и ни один из них не был избран, либо выборы по избирательному округу были признаны несостоявшимися или недействительными, либо повторное голосование не позволило определить избранного депутата Меджлиса, Центральная комиссия по выборам и проведению референдумов принимает решение и поручает окружной избирательной комиссии провести в избирательном округе повторные выборы. При этом она может принять решение о необходимости проведения выборов окружной и участковыми избирательными комиссиями в новом составе. Голосование проводится на тех же избирательных участках и по спискам избирателей, составленным для проведения общих выборов.

Повторные выборы проводятся не позднее чем в двухмесячный срок после общих выборов. Выдвижение, регистрация кандидатов в депутаты Меджлиса и другие мероприятия проводятся в порядке, установленном настоящим Законом. При проведении повторных выборов могут вновь баллотироваться те кандидаты в депутаты, которые не были избраны на общих выборах. О проведении повторных выборов информируются избиратели округа

**Статья 46. Проведение выборов депутатов Меджлиса
вместо выбывших**

В случае досрочного выбытия депутата Меджлиса в соответствующем избирательном округе в трехмесячный срок с момента его выбытия проводятся новые выборы. Выборы назначаются Центральной комиссией по выборам и проведению референдумов не позднее чем за 2 месяца до их проведения и организуются с соблюдением требований настоящего Закона.

В случае выбытия депутата менее чем за год до истечения срока полномочий депутатов Меджлиса выборы нового депутата вместо выбывшего не проводятся.

Президент
Туркменистана

Сапармурат Туркменбаши

г. Ашгабат
13 мая 1994 г
№ 942-ХП

СОДЕРЖАНИЕ

Глава 1. Общие положения _____	1
Глава 2. Избирательные округа и участки _____	3
Глава 3. Избирательные комиссии _____	4
Глава 4. Списки избирателей _____	11
Глава 5. Выдвижение и регистрация кандидатов в депутаты Меджлиса _____	12
Глава 6. Гарантии деятельности кандидатов в депутаты Меджлиса _____	16
Глава 7. Порядок голосования и подведения итогов выборов депутатов Меджлиса _____	18
Глава 8. Повторное голосование. Повторные выборы и выборы депутатов Меджлиса вместо выбывших _____	22

ЗАКОН ТУРКМЕНИСТАНА
О ВЫБОРАХ ДЕПУТАТОВ
МЕДЖЛИСА ТУРКМЕНИСТАНА

*По заказу Управления делами Меджлиса Туркменистана
от 24.05.94 г. № УД-98*

Из-во «Туркменбланкиздат»

Сдано в набор 31.05.94 г. Подписано в печать 13.06.94 г.
Формат 60x84 ^{1/16} Заказ № 120

Из-во «Туркменбланкиздат» Комитета по печати при
Кабинете министров Туркменистана.
744006, г. Ашгабат, ул. Азади, 112

Производственно-издательская фирма «Имплекс»
744000, г. Ашгабат, пр. Магтымгулы. 113

Country TURKMENISTAN

Year 1994 Language Russian

Description Parliamentary Law

IPES developed/sponsored? _____